## Registriereinrichtung

# Installationsanweisung Power Stun-Control





## **PS-Control**<sup>©</sup>

Hard– und Software zur Überwachung und Protokollierung der Schlachttierbetäubung gemäß den EU-Vorschriften und den Bestimmungen des Bundesministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.

## Durch den Einsatz von PS-Control erhalten Sie eine ...

- Steigerung der Fleischqualität
- Optimierung des Arbeitsablaufes
- Tierschutzgerechte Betäubung
- Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen

## Inhalt

1.	Wichtige Hinweise	4
2.	Allgemeine Einführung	5
3.	Installation	6
4.	Instrumente	9
5.	Protokolle	10
6.	Datensicherung	11
7.	Einstellungen	11
8.	Deinstallation	12
9.	Hilfen	12

## 1. Wichtige Hinweise

### 1.1. Haftung und Urheberrechte

Copyright ©LUTRONIK Elektro GmbH

Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der LUTRONIK Elektro GmbH darf kein Teil der Software oder dieses Handbuchs für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Das Programm PS-Control<sup>®</sup> sowie dieses Handbuch wurde mit der gebotenen Sorgfalt erstellt. Jedoch wird keinerlei Haftung oder Gewähr dafür übernommen, dass dieses Handbuch oder das Programm PS-Control<sup>®</sup> fehlerfrei oder für spezielle Zwecke geeignet sind. Für Folgeschäden ist jede juristische Verantwortung oder Haftung ausgeschlossen. Da sich Fehler trotz aller Bemühungen nie ganz ausschließen lassen, ist LUTRONIK für schriftliche Hinweise oder Verbesserungsvorschläge jederzeit dankbar.

Die Angaben in diesem Handbuch können ohne vorhergehenden Hinweis geändert werden.

Beim Kauf des Programms erhalten Sie eine Lizenz CD. Sie dürfen weder das Programm, einzelne Komponenten noch Ihre Lizenz vervielfältigen, vertreiben, verleihen oder auf irgendeine Weise weitergeben.

PS-Control ©LUTRONIK Elektro GmbH

### 1.2. Berücksichtigte Vorschriften

- Tierschutz-Schlachtverordnung (TierSchIV)
- DIN 57755/VDE 0755 08.91 Teil1
- UVV "Schlachthöfe und Schlachthäuser" (VBG 17)
- UVV "Elektrische Anlagen und Betriebsmittel" (VBG 4)

#### 1.3. Verwendete Warenzeichen

Windows XP<sup>®</sup>, Windows Vista, Windows 7 Windows 8, NET Framework

## 2. Allgemeine Einführung

Ihre neue PS-Control Software ist eine innovative, leicht zu handhabende Mess-, Überwachungs- und Registriereinrichtung für Tierbetäubungsanlagen gemäß den EU-Bestimmungen. Mit PS-Control erhalten Sie alles was Sie benötigen, um Ihre Fleischqualität zu optimieren und den hohen gesetzlichen Anforderungen gerecht zu werden.

### 2.1 Leistungsmerkmale

Der bestimmungsgemäße Einsatz des PS-Control umfasst eine:

Computergesteuerte Einrichtung zur Messung und Protokollierung von Betäubungsspannung und Betäubungsstrom gemäß DIN 57755,

Speicherung und Aufbewahrung von gemessenen Daten gemäß DIN 57755,

Anzeige einer fehlerbehafteten Betäubung.

### 2.2. Systemanforderungen mindestens erforderlich:

Prozessor:	mind. 1 GHz
Arbeitsspeicher (RAM):	mind. 1 GB
Festplatte:	mind. 2 GB
Grafikkarte:	mind. 1024x768, 256 Farben
Zeigegerät:	Maus oder anderes Zeigegerät
Laufwerke:	CD/DVD Laufwerk
Drucker:	möglichst Farbdrucker
Betriebssystem:	Windows XP SP3, Windows Vista, Windows 7,
	Windows 8 Framework: Microsoft .NET 4.0 Frame work oder höher falls dieses nicht installiert ist kann Sie von der CD im Verzeichnis /NET4 FramworkCl ientProfile gefunden, aufgerufen und installiert werden. Das Programm heißt dNetFx40_Client_ x86_x64.exe aufgerufen werden

### 2.3. Lieferumfang

PS-Control besteht aus einem datenfähigen Betäubungsgerät, der mitgelieferten CD-ROM (*BV9.607S1*) auf der sich die PS-Control-Software befindet,

## 3. Installation

#### 3.1. Elektrische Verbindungen herstellen (Hardware-Installation)

Haben Sie zu Ihrer PS-Control keine Hardware erhalten dann lesen Sie bitte bei 3.2. weiter.

#### 3.1.1. mit Datenkabel

Verbinden Sie den Betäubungstrafo (USB-Rundsteckverbinder) mittels des Schnittstellenkabels (BV 9.607U) mit einer USB-Schnittstelle an Ihrem PC.

Schalten Sie den Betäubungstrafo und Ihren Computer ein.

#### 3.2. Installation von der CD

<u>Wichtig:</u> Beenden Sie vor der Installation alle laufenden Programme, damit gemeinsam genutzte Systemdateien auf den neuesten Stand gebracht werden können, und führen Sie eine Datensicherung durch.

Schalten Sie Ihren Computer ein oder starten Sie Ihn neu.

Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM ein.

Es erscheint das Installations-Setup4u Dialog

Achtung: Falls das Installations-Setup nicht erscheint, öffnen Sie bitte die Installations CD und starten das Programm SetupAll.exe.



Der Setup Assistent PS-Control erscheint:

Klicken Sie auf weiter um fort zu fahren.



CP210x USB t	to UART Bridge Driver Installer
License Ag	reement
S.	To continue, accept the following license agreement. To read the entire agreement, use the scroll bar or press the Page Down key.  LICENSE AGREEMENT SILICON LABS VCP ORIVER IMPORTANT: READ CAREFOLLY BEFORE AGREEING TO TERMS THIS PRODUCT CONTAINS THE SILICON LABS VCP ORIVER AND INSTALLER PROGRAMS AND OTHER THIRD PARTY SOFTWARE. TO DET HER THESE PRODUCT SAFE HEREBRED TO AS THE LICENSED SOFTWARE: USE OF THE LICENSED SOFTWARE SUBJECT TO THE TERMS OF THIS LICENSE
	Zurück Weiter> Abbrechen
CP210x USB t	to UART Bridge Driver Installer
	Completing the Installation of the CP210x USB to UART Bridge Driver The drivers were successfully instaled on this computer. You can now connect your device to this computer. If your device came with instructions, please read them first.
	Driver Name Status ✓ Silicon Laboratories (sila Ready to use
	< Zurück Fertig stellen Abbrechen

Akzeptieren Sie die Lizenzbestimmungen.

Gehen Sie auf Fertig stellen

Gehen Sie auf weiter bzw. Next





Die Installation ist abgeschlossen

#### Bitte beachten Sie

Bereiten Sie den Betäubungsvorgang, vor indem Sie die Zange und den Trafo anschließen. Verbinden Sie das Datenkabel mit dem PC.

Fahren Sie den PC hoch und öffnen Sie das Programm PS Control. Bitte betäuben Sie erst jetzt das Tier sonst ist es möglich, dass der Betäbungsvorgang nicht aufgezeichnet wird.

Falls die Aufzeichnung nicht funktioniert schließen Sie das Programm PS Control und öffnen Sie es neu. Falls es dann immer noch nicht funktioniert unterbrechen Sie den Stromkreislauf, indem Sie den Stromkreislauf komplett unterbrechen (Stecker ziehen) und verbinden Sie danach alles neu.

## 4. Instrumente



Wählen Sie den Button "Protokolle" um eine bestimmte Protokolldatei zu öffnen:

## 5. Protokolle

Wählen Sie eines der Tiere in der Liste, dann erscheint im unteren Fensterteil der Strom- und Spannungsverlauf.

	Protoko	lle								
Instrumente	erzeichnis:	E:\\PSControl								
-	ateir	2014-04-23.ps5		~	[2] [2] 0/	0 🔝 Sele	ktierte drucken	Selektierte ausw	erten	
Protokolle	All	Datum	U min.	UØ Umax	. Imin. IØ	I max. Q	E .		Ergebnis	
Sicherung										
< Einstellungen										
L										
44	400V									
3,	5A 350V			-						
31	300V			+						
*	DA 200V									
2	200V									
	5A 150V			-		-				
1										
1,				-		é				
1	1000									
11	1000									
1. 11 0.	100V									
1. 11 0.	5A 50V									

Nach dem Öffnen einer Datei sind bereits alle Tiere vorausgewählt. Wollen Sie nicht alle Tiere ausdrucken bzw. auswerten, dann können Sie vorher eine Auswahl treffen.

Dazu können Sie bei jedem einzelnen Tier den Haken setzen bzw. entfernen oder die kleinen Buttons zu Hilfe nehmen.

8	alle Tiere auswählen
_	

alle guten Tiere auswählen

alle schlechten Tiere auswählen

1. Verzeichnis wählen. Datenverzeichnis vorgewählt

- 2.Datei auswählen (\*ps5 Dateien)
- 3. Klicke auf eine Betäubung es wird unten wird der Verlauf gezeigt
- 4. Tiere selektieren mit Checkbox oder `All` oder mit diesen Symbolen
- 5. Selektierte drucken oder auswerten

Der Button "Drucken" bringt die ausgewählten Tiere zu Papier.

## 6. Datensicherung

🛄 powerStun Control V	5.0.2.0			
	Sicherung			
Instrumente	All	Dateiname	Anzahl Tiere	Dateigröße in KB
Protokolle Sicherung Einstellungen	E: [PSCnthr0[2014-07:31.e65           E: [PSCnthr0[2014-07:40:26           E: [PSCnthr0[2014-07:40:26		0 1 2 0 0 0 0 3 17 17 18 18 1	0 7 8 0 0 0 0 0 12 122 122 4 4 4
	Selekijerte Dateien sichern nach:			Sichern

Nach den aktuellen gesetzlichen Bestimmungen müssen Sie die Daten ein Jahr lang aufbewahren und auf Verlangen vorlegen. Damit bei einem evtl. Rechnerschaden die Daten nicht verloren gehen müssen diese regelmäßig gesichert werden. Es empfiehlt sich, die neuen Daten einmal wöchentlich auf eine CD zu brennen oder auf einen Stick zu speichern und diese an einem sicheren Ort (z.B. Tresor wegen. Feuerschutz) aufzubewahren.

Gehen Sie auf den Bereich Sicherung

#### Datensicherung

Im Bereich "Sicherungen" können sie die Dateien in ein anderes Verzeichnis oder auf einen USB Stick, sichern. Die originalen Dateien bleiben im Datenverzeichnis erhalten und eine Kopie wird auf das gewählte Sicherungsverzeichnis kopiert. Weiterhin werden die gesicherten Dateien im Datenverzeichnis als archiviert markiert. Wenn sie den Bereich "Sicherungen" erneut öffnen, dann sind nur diejenigen Dateien selektiert, die nicht bereits gesichert worden sind.

## 7. Einstellungen



Hier werden die vom Gesetzgeber bindend vorgeschriebenen Parameter\* eingestellt. Für die Betäubung von Schweinen gilt:

Nach max. einer Sekunde muss ein Strom von 1,3 Ampere erreicht werden. Der Betäubungsstrom mit Fixierung muss mind. vier Sekunden aufrechterhalten werden. Ohne Fixierung muss der Betäubungsstrom mind. acht Sekunden aufrechterhalten werden

<u>Hinweis:</u> Wenn eine große Anzahl von Tieren (nur mittels Kopfdurchströmung und ohne Herzdurchströmung) innerhalb kurzer Zeit betäubt werden sollen, müssen Sie die Funktion "Betäubungsgeräteparameter ignorieren" wählen.

<u>Grund:</u> Werkseitig ist das Betäubungsgerät auf mindestens sechs Sekunden Pause zwischen zwei Betäubungen eingestellt, weil davon ausgegangen wird, dass eine Umfassung von Kopf- auf Herzdurchströmung durchgeführt wird.

PS-Control kann die Zeitvorgabe des Betäubungsgerätes ignorieren und andere Einstellungen zugrunde legen. (Die im Versuch als optimal ermittelten Werte lauten: "länger als 0,4" und "mind. 5 sek.").

PS-Control kann Ihnen bei diesen Einstellungen behilflich sein. Klicken Sie dazu auf "Eintragshelfer"

<u>Hinweis</u>: Die voreingestellte Pausenzeit des Betäubungsgerätes von sechs Sekunden bleibt unverändert, was durch Blinken des Geräts während des Betäubungsvorgangs angezeigt wird. Die Daten werden jedoch trotzdem von PS-Control korrekt

erfaßt und interpretiert.

## 8. Deinstallation

Um TBT-Control zu entfernen müssen zuerst die aktiven Programmteile deaktiviert werden. Gehen Sie danach, wie in der Tabelle für die einzelnen Betriebssysteme schematisch dargestellt vor.

Win XP	Win Vista Win 7 Win 8						
Start Systemsteuerung							
Software	are Programme und Funktionen						
auf PS Control gehen							
mit Hilfe eines Rechtsklicks deinstallieren							



LUTRONIK Elektro GmbH Auf der Steinge 3-5 72827 Wannweil Deutschland / Germany Tel: +49 (0) 1805 / 588 766 (14 ct/min aus dem deutschen Festnetz) Fax: +49 (0) 7121 / 50 52 02 eMail:info@powerstun.com